

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 高中學生組 編號 1 號

ru vecaveca a sacemel

izua za marekaka, vaikan na kina kata kama a semavavua a  
kipusengesengan. ka semavavua inadjuq aza madrusa a marekaka. sa  
qaqivui, “ uri vaik a men a sema vavua, uri siuljay a men, sa tisun a  
tjavulung, kisacunguljianga su kaka. nu masulem kezekezuanga a paljing.  
maya semuqeljeqeljev a paqeteleng. ” ayain aza marekaka.  
kamasulem, tiamadju a marekaka i paljing a kemaljavaljava tua kama  
katua kina, tu uri mangtjez tu ini? cuayanga a kemaljavaljava, inia mangtjez  
a kama katua kina. ka qezemezemetjanga pacunan a kemasi cadja a sapuy  
nu tjacuay tjamakeljang aza sapuy. “ uzayanga tjia kina kati kama, anamasi  
sapuy a mangtjengtjez, ” aya ti tjavulung. sa izua tiamadju a kemaljavaljava  
i paljing, manu djemaljun azua sapuy, inia caucau, mavan a teljar na  
ucivauvau. tazua namasuram tiamadju ! sa qeljevi a siqeljevan sa kezekezi sa  
kataqed.

qau, taqedanga tiamadju, manu izua a cemugecug ta paljing “ ku aljak,  
suqeljevi a ken,” aya zua ti sa cumai. “ tima sun? ” aya zua tjavulung a  
kivadaq. “ su kina ken,” aya temevela, “ inia namaitazua ljingav ni kina,  
mageljeng sun aravac, ” aya ti tjavulung. “su kina angata a ken lja, suqeljevi

a ken, ” aya, sa aza ljingav nimadju nama keljitanga, inianga geljegeljeng,  
“ suqeljevi a ken ku aljak, salilimanga sataqedanga ken auta, ” aya ti cumai a  
mumalj.

“ inia ku kina sun, vuteqiteqilj a su kula, sa qucengecengel a kula na ku  
kina, ” aya ti tjavulung, sa inia suqeljevan. sa vaik a kicacadja a qemucengel  
ta kula ti cumai.

“ ti kina angata! ” aya ti tjavulung sa suqeljevan. ti cumai puntalj a  
sema qerengan. ka qemereng azua ti cumai ita putuputung, pini  
vecekadananga a tjaljaljak, sa ljaviljavingananga azua tjavulung.

ka cuaiyanga lemandga ta qarucequcequc ti tjavulung, “ anema su  
kakanen kina? “ kemakakan a ken ta qarizang, palisi a keman a kakedrian,  
taqedu a kirimu ” aya ti cumai, kacuaiyanga muri cecelen azua tjaljaljak a  
kaka ni tjavulung. “ ainuanga ku kaka, kina? aya za ti tjavulung sa cecelen  
na tjavulung a kaka a makaputung, neka auta! manu marekutjanga timadju,  
“ inia ti kina sun, su kinananga ku kaka pai?. ” aya ti tjavulung, “ ini, imaza  
i taladj ta ku tjiyalj ” aya ti cumai. sa migacalj i sauniuni sa kavilad ti  
tjavulung, tazua pulingalingavanga tu ini a kina nimadju!

會說謊的野獸

有對兄弟，弟弟二歲，哥哥四歲。有一天父母親到深山田園工作。將兩兄弟留在家裡，交代哥哥：「如果工作還沒完成可能會過夜，哥哥的要照顧好弟弟，晚上要把門窗鎖好。」

傍晚，兄弟倆守在門口，等待雙親返家。等了很久，天色暗了，突然看見遠處有亮光漸行漸近，才發現是螢火蟲的亮光，他們很想睡覺了，於是哥哥把門關好，和弟弟上床睡覺。

哥哥突然聽到敲門的聲音，有隻野熊變聲要哥哥開門。哥哥跑到門前，看到門縫出現白白的腳不願意開門。門外的人又把腳弄黑後再度叩門。哥哥把門打開，只見黑影奔向床鋪，哥哥聽到一陣咬碎骨頭的聲音便問：「媽媽！你在吃什麼？我也想吃！」「哦！我在吃長豆，小孩子不能吃，你趕快睡。」母親回答。

許久之後，哥哥往弟弟睡覺的地方摸索，發現弟弟不見，是被吃掉，連忙奪門而出，原來剛剛是野熊，不是媽媽。